

Last updated: October 25th, 2007

**LANGUAGE, CULTURE AND COMMUNICATION: THE SPANISH PERSPECTIVE
CM327B**

DESCRIPTION:

This course has been designed to provide students with key elements to understand Spain today, the different ways Spaniards live and how their identity is defined. Students will be able to explore the relationship between culture, communication and language in a multilingual and multicultural society. They will study different language functions and will learn to use communication as a tool for greater cultural understanding in a foreign country. The course will also analyse the concept of culture and cultural identity and it will discuss perceptions of time, society, family, religion and values in Spain. Some basic communication theory will be presented and sites of cultural interests will be visited. (3 credits)

PREREQUISITES:

None.

LANGUAGE OF PRESENTATION:

English

PROFESSOR:

M. MARTÍN

STUDENT OUTCOMES:

By the end of the course students will:

- identify cultural processes in Spain from a historical perspective;
- distinguish that societies are different depending on their cultural practices, communication dynamics and traditions, amongst other;
- recognize cultural difference and be understanding and tolerant towards this;
- express themselves with criterion about topics tackled in the course verbally and in written form.

LEARNING MEANS:

- LECTURES: professor will provide the historical, political, social and economic context of the content of the course.
- CLASS DISCUSSIONS: based on key texts compiled in the course reader. All required readings can be found in the course reading package. The readings listed for a particular session must be completed BEFORE coming to class that day.
- FIELD STUDIES: professors guided visits to significant sites related to the content and outcomes the course.
- CLASS PRESENTATIONS: students will contribute to run a given session by an oral group presentation selected by themselves.

METHODS OF ASSESSMENT:

The final grade will be determined as follows:

Students' **participation in class** is essential and it will be assessed. Students are expected to have an active role in the class, participating in class discussions and fulfilling the required work for each session (readings and other possible materials such as films and documentaries as stated). Students are also required to give an **oral presentation in group** on one of the topics of the course, under the professor's guide and instructions. **One essay** (7 pages long; Time New Roman 12; 1.5 lines) will be written by each student on a topic given by the instructor related to one of the four visits (Field Studies) carried out through the course. The essay will be submitted in hard copy and also sent by e.mail to the professor.

Two exams –mid term and final- on the contents of the course will be taken by each student.

Class participation:	20%
Oral presentation:	10%
Essay:	20%
Mid-term exam:	25%
Final exam:	25%

IES Barcelona – Syllabus

IES is compliant with international and US copyright laws. It obtains permission from publishers to reproduce materials in electronic format or in course readers. Please, note that the copyright for this syllabus is retained both by the instructor and IES Barcelona.

COURSE CONTENT

SESSION 1	Jan. 21, 2008	Class content: Introduction to the course. Topics for oral presentations and essays.
SESSION 2	Jan. 23, 2008	Class content: Images and perceptions of Spain. Inside and outside generalizations. Humour, jokes and stereotypes in communication. Required readings: Kelly, Dorothy (2000): 29-37
SESSION 3	Jan. 28, 2008	Class content: Communication and culture. What do these concepts mean? Cross-cultural communication, intercultural communication, multicultural communication. Cultures and « communicative competence»: cultural patterning of communicative behavior. Required readings: Johnstone, Barbara (1999): 25-40; and Levine, Deena R. and Mara B. Adelman (1993a): 6-16.
SESSION 4	Jan. 30, 2008	Class content: The linguistic map of Spain. Co-existing with Spanish: monolingualism and bilingualism in Spain. Linguistic demography (i). The case of Catalonia. Required readings: Pradilla, Miguel Ángel (2001): 58-90.
SESSION 5	Feb. 4, 2008	Class content: The linguistic map of Spain. Co-existing with Spanish: monolingualism and bilingualism in Spain. Linguistic demography (ii). The cases of the Basque Country and Galicia. Required readings: Cenoz, Jasone and José Perales (2001): 90-140; Hermida, Carme (2001): 110-140. Class Presentation 1
SESSION 6	Feb. 6, 2008	Class content: Multiculturalism and Interculturality. Spanish identity and immigration from the 1990s onwards. Migration "challenges" to existing models of cultural identity and citizenship in Spain and Barcelona. Required readings: Corkill, David (2000): 48-57.
SESSION 7	Feb. 11, 2008	Class content: The construction of national identity (i). Required readings: Balfour, De Cal (1995): 25-39. Field study to the History of Catalonia Museum.
SESSION 8	Feb. 13, 2008	Class content: The construction of national identity (ii). Racism and ethnicity in Spain. Ethnic minorities in Spain: the Gypsies. Class presentation 2 Required readings: Marzo, Ángel and Turell, Teresa (2001): 215-234.
SESSION 9	Feb. 18, 2008	Class content: The construction of national identity (iii). Food and eating practices in Spain. Class presentation 3 Required readings: Contreras, Jesús (2004): 211-214.

IES Barcelona – Syllabus

SESSION 10	Feb. 20, 2008	Field study: Visit to the Boquería Market
SESSION 11	Feb. 25, 2008	Class content: Identity and Sports. Required readings: Crolley, Liz (2000): 305-311. Class presentation 4
SESSION 12	Feb. 27, 2008	Class content: Identity and Sports. Final Discussion
SESSION 13	Mar. 3, 2008	Midterm Exam
SESSION 14	Mar. 5, 2008	Class content: Tradition and modernity: Spanish families today. Evolution and types. Class presentation 5 Film Viewing (previous to the session): Pedro Almodóvar´s, <i>“Qué he hecho yo para merecer esto?”</i>
SESSION 15	Mar. 10, 2008	Class content: Youth in Spain. Is there a youth problem? Required readings: Allison, Mark (2000): 265-273.
SESSION 16	Mar. 12, 2008	Class content: Cultural contact, encounters and communication (i). Spain and The Americas.
	SPRING BREAK	
	SPRING BREAK	
SESSION 17	Mar. 24, 2008	BANK HOLIDAY: NO CLASS
SESSION 18	Mar. 26, 2008	Class content: Non-verbal communication and its cultural dimensions. Required readings: Andersen, Peter A., Michael L. Hecht, Gregory D. Hoobler and Maya Smallwood (2003): 73-90. Essay to be submitted
SESSION 19	Mar. 31, 2008	Class content: Gender in communication (i). Male and female conversational strategies. Film/documentary: She said/he said.
SESSION 20	Apr. 2, 2008	Class content: Gender in communication (ii). Gendered images: the case of Spain. Required readings: Antón, Elvira (2000): 205-213.
SESSION 21	Apr. 7, 2008	Class content: Gender in communication (iii). Gendered images: the case of Spain. Media and Gender Class Discussion.
SESSION 22	Apr. 9, 2008	Class content:

IES Barcelona – Syllabus

		Media in Spain (i): Censorship and Plurality. Required readings: Deacon, Philip (2000): 149-158
SESSION 23	Apr. 14, 2008	Class content: Media in Spain (ii): Politics and TV in Spain. Required readings: Zavaleta, Iñaki (2000): 159-168.
SESSION 24	Apr. 16, 2008	Oral Presentation Papers
FINAL EXAM*		Final Exam

LIST OF SELF-GUIDED VISITS, FIELD STUDIES, CLASSES ON SITE, GUEST SPEAKERS OR FILM VIEWINGS

SESSION	DATE	ACTIVITY	DESCRIPTION
7	Feb. 12, 2008	Class on site	Museu d'Història de Catalunya
10	Feb. 21, 2008	Class on site	Mercat de la Boqueria
		Self Guided	Museu del Barça
	Mar. 25, 2008	Class on site	Museu de la Xocolata

REQUIRED READINGS

Allison, Mark (2000). "The construction of youth in Spain in the 1980s and 1990s". In Jordan, Barry and Rikki Morgan-Tamosunas (eds.), *Contemporary Spanish Cultural Studies*: 265-273. London: Arnold.

Andersen, Peter A., Michael L. Hecht, Gregory D. Hoobler and Maya Smallwood (2003). "Nonverbal Communication Across Cultures". In William B. Gudykunst (ed.), *Cross-Cultural and Intercultural Communication*: 73-90. London: Sage.

Antón, Elvira (2000). "Gendered images: constructions of masculinity and feminity in television advertising". In Barry Jordan and Rikki Morgan-Tamosunas (eds.), *Contemporary Spanish Cultural Studies*: 205-213. London: Arnold.

Balfour, Sebastian and Enric Ucelay De Cal (1995). "National Identities". In Helen Graham and Jo Labanyi (eds.), *Spanish Cultural Studies. An Introduction*: 25-39. Oxford: Oxford University Press.

Cenoz, Jasone and Josu Perales (2002). "The Basque-speaking Communities". In Sue Wright (ed.), *Monolingualism and Bilingualism: Lessons from Canada and Spain*: 91-109. Clevedon: Multilingual Matters.

Contreras, Jesús (2004). "Markets of the Mediterranean". In *Mercats de la Mediterrània*: 211-214. Barcelona: Lunwerg Eds.

Corkill, David (2000). "Race, immigration and multiculturalism in Spain". In Barry Jordan and Rikki Morgan-Tamosunas (eds.), *Contemporary Spanish Cultural Studies*: 48-57. London: Arnold.

Crolley, Liz (2000). "Football and fandom in Spain". In Barry Jordan and Rikki Morgan-Tamosunas (eds.), *Contemporary Spanish Cultural Studies*: 305-311. London: Arnold.

Hermida, Carme (2001). "The Galician Speech Community". In Sue Wright (ed.), *Monolingualism and Bilingualism: Lessons from Canada and Spain*: 110-140. Clevedon: Multilingual Matters.

Johnstone, Barbara (1999). "Communication in Multicultural Settings: Resources and Strategies for Affiliation and Identity". In Torben Vestergaard (ed.), *Language, Culture and Identity*: 25-40. Aalborg: Aalborg University Press.

IES Barcelona – Syllabus

IES is compliant with international and US copyright laws. It obtains permission from publishers to reproduce materials in electronic format or in course readers. Please, note that the copyright for this syllabus is retained both by the instructor and IES Barcelona.

- Joyce, Rosemary A. and Susan A.M. Shumaker (1995). *Encounters with the Americas*: 10-24. Cambridge, Massachusetts: Peabody Museum of Archeology and Ethnology. Harvard University. Pp: 10-24.
- Kelly, Dorothy (2000). "Selling Spanish "otherness" since 1960s". In Barry Jordan and Rikki Morgan-Tamosunas (eds.), *Contemporary Spanish Cultural Studies*: 29-37. London: Arnold.
- Levine, Deena R. and Mara B. Adelman (1993). "Cross-Cultural Contact with Americans". In Deena R. Levine and Mara B. Adelman (eds.), *Beyond Language. Cross-Cultural Communication*: 37-46. Upper Saddle River, NJ. Prentice Hall.
- Lim, Tae-Seop (2003). "Language and Verbal Communication Across Cultures". In William B. Gudykunst (eds.), *Cross-Cultural and Intercultural Communication*: 53-71. London: Sage.
- Marzo, Angel and Turell, Teresa (2001). "The Gitano Communities". In M. Teresa Turell (ed.), *Multilingualism in Spain*: 215-234. Clevedon: Multilingual Matters.
- Pradilla, Miguel Ángel (2001). "The Catalan-speaking Communities". In M. Teresa Turell (ed.), *Multilingualism in Spain*: 58-90. Clevedon: Multilingual Matters.

RECOMMENDED READINGS

- Fitzgerald, Thomas (1994). "Media, Ethnicity and Identity". In Paddy Scannell, Philip Schlesinger and Colin Sparks Culture and Power. London: Sage.
- Hecht, Michael L., Peter A. Andersen and Sidney A. Ribeau (1991). "The Cultural Dimensions of Nonverbal Communication". In William B. Gudykunst and B. Mody (eds.), *Handbook of International and Intercultural Communication*: 163-185. London: Sage.
- Jordan, Barry (2000). "How Spanish is it? Spanish cinema and national identity". In Barry Jordan and Rikki Morgan-Tamosunas (eds.), *Contemporary Spanish Cultural Studies*: 68-78. London: Arnold.
- MacInness, John and David McCrone (eds.) (2001). *Stateless nations in the 21st century: Scotland, Catalonia and Quebec*. Scottish Affairs, special issue. Edinburgh: Institute of Governance.
- McRoberts, Kenneth (2001). "The Historical Roots of Nationhood". In *Catalonia: Nation Building Without State*: 6-20. Oxford/New York: Oxford University Press.
- Mar-Molinero, Clare (2000). "Politics, language and the Spanish education system". In *The Politics of Language in the Spanish-Speaking World*: 157-164. London/New York: Routledge.
- McRoberts, Kenneth (2001). "Nation and identity in contemporary Catalonia". In *Catalonia: Nation Building Without State*: 161-178. Oxford/New York: Oxford University Press.
- Núñez, Xosé-Manoel (2001). "What is Spanish Nationalism today? From legitimacy crisis to unfulfilled renovation (1975-2000)". *Ethnic and Racial Studies*. 24 (5): 719-752.
- Orbe, Mark P. (1998). *Constructing co-cultural theory: an explanation of culture, power and communication*. London: Sage.
- Risager, Karen (1999). "Language and culture. Disconnection and reconnection". In Torben Vestergaard (ed.), *Language, Culture and Identity*: 83-98. Aalborg: Aalborg University Press.
- Storti, Craig (1994). *Cross-Cultural Dialogues. 74 Brief Encounters with Cultural Difference*. Yarmouth: Intercultural Press.
- Tannen, Deborah (2001). "Different words, different worlds". In *You Just Don't Understand*: 23-48. Quill: New York.